



Международная конвенция о защите прав всех трудящихся- мигрантов и членов их семей

Distr.: General
20 June 2018
Russian
Original: English

Комитет по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Руководящие принципы для представления докладов специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими органами*

1. Комитет отмечает, что в соответствии с пунктом 4 статьи 74 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей специализированные учреждения Организации Объединенных Наций имеют возможность вносить свой вклад в работу Комитета. Комитет подчеркивает, что вклад специализированных учреждений, а также фондов, программ и других структур Организации Объединенных Наций, имеет существенно важное значение для эффективного осуществления Конвенции на национальном уровне. Комитет также подчеркивает особую роль Международной организации труда, представители которой могут участвовать в заседаниях Комитета с правом совещательного голоса в соответствии с пунктом 5 статьи 74.
2. Настоящие руководящие принципы касаются двух аспектов работы специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций: информации по конкретным странам, которую учреждения и органы могут представлять Комитету; и работы этих учреждений и органов по содействию осуществлению Конвенции.
3. Информация по конкретным странам и доклады, представляемые учреждениями системы Организации Объединенных Наций Комитету, равно как и диалог между Комитетом и представителями этих учреждений, вносят значительный вклад в работу Комитета по мониторингу осуществления Конвенции в государствах-участниках.
4. Комитет решил принять руководящие принципы, для того чтобы прояснить содержание докладов, которые он призывает специализированные учреждения и другие органы системы Организации Объединенных Наций представлять ему, включая их формат и процедуру представления, в целях укрепления сотрудничества между Комитетом и этими учреждениями. Комитет подчеркивает ценность информации по конкретным странам, получаемой от системы Организации Объединенных Наций, которая поддерживает конструктивный диалог с представляющими доклады государствами.
5. Комитет просит специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций продолжать содействовать усилиям правительств, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества на национальном уровне по осуществлению Конвенции и призывает органы, которые до

* Приняты Комитетом на его двадцать восьмой сессии (9–20 апреля 2018 года).



сих пор не внесли свой вклад в работу Комитета или же участвовали в ней лишь эпизодически, активизировать свое участие.

6. В этой связи он рекомендует включать в доклады Организации Объединенных Наций нижеследующую информацию.

Содержание представляемой информации

7. Комитет подчеркивает важность получения:

а) информации, в тех случаях, когда это возможно и применимо, от расположенных в конкретных странах отделений соответствующих учреждений и сведений, отражающих собственные знания и экспертный опыт того или иного учреждения;

б) информации по конкретным странам, включая дезагрегированные данные о положении трудящихся-мигрантов и членов их семей, как с постоянным, так и с неурегулированным статусом, в контексте соответствующих статей Конвенции и их осуществления в государстве-участнике, в рамках деятельности представляющего доклад учреждения, в том числе информации о группах, находящихся в уязвимом положении, например, женщинах, детях, инвалидах, расовых и этнических меньшинствах и членах ЛГБТИ-сообщества;

в) информации по конкретным странам, включая дезагрегированные данные об осуществлении государством – участником Конвенции и последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями в областях деятельности, подпадающих под сферу охвата представляющего доклад учреждения;

г) информации об усилиях, предпринимаемых соответствующими учреждениями или органами Организации Объединенных Наций в целях содействия осуществлению положений Конвенции и заключительных замечаний Комитета через свои собственные стратегии и программы.

8. Вышеупомянутая информация должна содержать описание того, каким образом, то или иное учреждение использует Конвенцию и заключительные замечания Комитета в своей деятельности по осуществлению своих стратегий и программ.

9. В соответствующих случаях следует представлять информацию о текущих усилиях по поддержке государств, делающих юридически обязательные заявления по статьям 76 (жалобы одного государства в отношении другого) и 77 (индивидуальные жалобы) Конвенции; или об усилиях по распространению информации о процедурах, предусмотренных статьями 76 и 77.

Формат информации и процедура ее представления Комитету

10. Комитет полагает, что наиболее целесообразным является формат письменных кратких страновых докладов (в идеале десять страниц или меньше). Содержащаяся в них информация должна быть, в рамках возможного, доведена до сведения Комитета до начала той сессии, на которой будут составляться перечни тем и вопросов и перечни вопросов, направляемых соответствующим государствам-участникам до представления докладов. Эта информация должна, по мере необходимости, обновляться и представляться Комитету в ходе закрытых заседаний с представителями системы Организации Объединенных Наций, которые он проводит на каждой сессии. Дальнейшее руководство относительно формата докладов и рекомендуемых формулировок для выражения обеспокоенности и вынесения рекомендаций можно найти в приложении к настоящему документу. Комитет подчеркивает, что устные сообщения должны содержать лишь ключевые элементы письменных представлений. Основное внимание в ходе устных выступлений, на которые отводится лишь ограниченное время, следует уделять наиболее важным проблемам, оказывающим влияние на права человека трудящихся-мигрантов и членов их семей, и осуществлению Конвенции в государстве-участнике.

11. Комитет рекомендует поручать устные выступления назначенным представителям того или иного специализированного учреждения или органа Организации Объединенных Наций, которые в полной мере знакомы с ситуацией и смогут ответить на вопросы и замечания членов Комитета.

Прочие вопросы

12. Комитет далее подчеркивает, что он будет приветствовать периодическое проведение диалога и обмена мнениями с руководителями или старшими должностными лицами специализированных учреждений, фондов, программ и других структур, способствующих осуществлению Конвенции.

Приложение I

Руководство для учреждений Организации Объединенных Наций, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества по представлению информации по государствам-участникам

1. Приведенная ниже информация призвана дополнять доклады государств-участников и не должна повторять уже содержащиеся в них сведения, за исключением случаев, когда таким образом подчеркиваются имеющиеся несоответствия или уточняются представленные сведения или данные. Учреждениям, институтам и организациям предлагается представлять информацию в разбивке по нижеследующим заголовкам и в указанном порядке.

A. Позитивные аспекты

2. Просьба представить информацию о ходе осуществления предыдущих рекомендаций и других инициатив, включая законы, политику, стратегии или планы действий, которые демонстрируют прогресс в деле защиты прав человека трудящихся-мигрантов и членов их семей.

B. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению (статьи 73 и 84)

Законодательство и его применение

3. Просьба сообщить об имеющихся пробелах в законодательстве государства-участника, а именно в тех областях, где национальные законы не соответствуют его обязательствам, вытекающим из Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Например, просьба сообщить:

a) приложило ли государство-участник достаточные усилия для того, чтобы положения Конвенции были отражены во всех соответствующих национальных законах;

b) носят ли гарантии доступа к здравоохранению, образованию, рынку труда, социальной помощи, услугам переводчиков и другим таким услугам скорее рекомендательный, а не обязательный характер в рамках национального законодательства;

c) существует ли ситуация, при которой длительные процедуры рассмотрения заявлений на получение разрешения на работу трудящихся-мигрантов, включая тех, которые находятся под временной защитой, стимулируют работодателей нанимать незарегистрированных трудящихся-мигрантов;

d) из-за строгих процессуальных норм и проблем, связанных с признанием профессиональных сертификатов, вынуждены ли трудящиеся-мигранты искать работу, не соответствующую их образованию и профессиональной подготовке, в том числе в качестве разнорабочих.

Всеобъемлющая политика и стратегия

4. Просьба сообщить о мерах, принимаемых государством-участником в целях осуществления Конвенции в рамках учитывающей гендерные аспекты и основанной на правозащитном подходе всеобъемлющей политики и стратегии по вопросам

миграции в соответствии с Конвенцией, в том числе о людских, технических и финансовых ресурсах, выделяемых для ее осуществления.

Координация

5. Просьба представить информацию о том, какое министерство или государственный орган отвечают за общую координацию деятельности в области миграции в контексте осуществления Конвенции, и существуют ли какие-либо проблемы, связанные с их функциями, эффективностью, потенциалом, людскими, техническими и финансовыми ресурсами или мандатом.

Сбор данных

6. Просьба сообщить о любых проблемах, связанных с системой сбора данных государства-участника по вопросам миграции, например со сбором статистики о миграционных потоках, трудящихся-мигрантах за рубежом и условиях их трудоустройства, положении возвращающихся лиц, транзитных мигрантах, женщинах и несопровождаемых детях-мигрантах, а также иностранных трудящихся-мигрантах в государстве-участнике.

Независимый мониторинг

7. Просьба представить информацию о национальном правозащитном учреждении (если таковое имеется) и о его полномочиях в отношении прав трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющихся в его распоряжении финансовых и людских ресурсах для осуществления своей деятельности, его соответствии принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), и о любых трудностях, с которыми оно сталкивается при выполнении своих функций в отношении мигрантов.

Подготовка по вопросам, касающимся Конвенции, и распространение информации о ней

8. Просьба представить информацию о просветительских и учебных мероприятиях по Конвенции для различных целевых аудиторий, например для сотрудников правоохранительных органов, трудовых инспекций, пограничных служб, консульских учреждений и т. д., а также об инициативах по распространению информации о Конвенции среди трудящихся-мигрантов и членов их семей и общественности в целом.

2. Общие принципы (статьи 7 и 83)

Недискриминация

9. Просьба сообщить о случаях дискриминационного обращения с трудящимися-мигрантами на основе их миграционного статуса и по другим признакам, таким как язык, пол, вероисповедание, внешний вид и т. д., как в законодательстве, так и на практике. Примером может служить дискриминационное обращение со стороны сотрудников миграционной полиции и государственных должностных лиц, занимающихся вопросами трудовых отношений, и дискриминационное обращение со стороны работодателей в отношении оплаты труда, свободного времени и условий труда, с которым сталкиваются трудящиеся-мигранты. Просьба сообщить также о случаях дискриминационного обращения с мигрантами и членами их семей, включая детей, при получении доступа к услугам (здравоохранению и образованию).

Право на эффективное средство правовой защиты

10. Просьба сообщить о том, имеют ли трудящиеся-мигранты и члены их семей, в том числе с неурегулированным статусом, чьи предусмотренные в Конвенции права были нарушены, равные с гражданами государства-участника возможности подавать жалобы и добиваться эффективного восстановления их прав в судах общей

юрисдикции или в административных судах. Просьба также сообщить, знают ли трудящиеся-мигранты о своих правах и принимает ли государство-участник какие-либо меры для информирования трудящихся-мигрантов и членов их семей, в том числе с неурегулированным статусом, о доступных им средствах правовой и иной защиты в случае нарушения их предусмотренных Конвенцией прав.

3. Права человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, включая легальных и нелегальных трудящихся-мигрантов (статьи 8–35)

Пограничный контроль и транзитные мигранты

11. Просьба указать, обеспечивается ли в государстве-участнике уважение, защита и соблюдение обязательств по защите прав человека трудящихся-мигрантов и членов их семей на всех пограничных пунктах, включая право на надлежащую правовую процедуру. Просьба сообщить, соответствуют ли применяемые процедуры принципам недопустимости принудительного возвращения и запрещения произвольной и коллективной высылки, а также представить информацию о продолжительности таких процедур. Просьба описать положение трудящихся-мигрантов и членов их семей, ставших жертвами нарушений или ущемлений прав человека в результате принятия мер пограничного контроля, а также сообщить о наличии у них эффективного доступа к правосудию и средствам правовой защиты. Просьба представить информацию об имеющихся соглашениях о реадмиссии с другими государствами, а также о том, идут ли какие-либо из принимаемых мер вразрез с правом лиц покинуть страну.

Эксплуатация труда и другие формы неправомерного обращения

12. Просьба сообщить о случаях эксплуатации труда трудящихся-мигрантов, включая принудительный и детский труд, в частности домашних работников-мигрантов, и о том, в каких секторах занятости это происходит. Просьба описать также все формы неправомерного обращения, включая случаи физического и сексуального насилия и запугивания, а также негативного отношения к трудящимся-мигрантам и членам их семей в государстве-участнике, а также случаи торговли людьми для целей принудительного труда, сексуальной эксплуатации и извлечения человеческих органов.

Надлежащая правовая процедура, задержание и равенство перед судом (статьи 16–18)

13. Просьба представить информацию о мерах, принимаемых государством-участником для предотвращения произвольного задержания мигрантов и соблюдения надлежащих процессуальных гарантий, связанных с миграцией, при осуществлении административных процедур (включая, например, доступ к информации на языке, который мигранты понимают, право на юридическое представительство, судебный надзор и т. д.). Просьба также сообщить, существуют ли какие-либо альтернативы содержанию под стражей, содержатся ли мигранты, задержанные в связи с миграционными вопросами, отдельно от лиц, обвиняемых в совершении преступлений, или осужденных преступников, а также о длительности административного задержания по основаниям, связанным с миграцией, условиях содержания под стражей, независимо от того, является ли незаконный въезд на территорию страны уголовным преступлением в государстве-участнике или нет, и о том, задерживаются ли дети трудящихся-мигрантов и несопровождаемые дети-мигранты.

14. Просьба пояснить, находятся ли центры временного содержания под контролем государства или частных субъектов и проводится ли мониторинг со стороны независимых органов.

Высылка (статья 22)

15. Просьба сообщить о проблемах, возникающих в связи с соблюдением процессуальных гарантий в рамках процедуры высылки, и о количестве таких случаев.

16. Просьба пояснить, осуществляется ли высылка государственными должностными лицами или частными субъектами, и проводится ли мониторинг со стороны независимых органов.

Консульская помощь (статья 23)

17. Просьба представить информацию о функционировании служб оказания консульской помощи и потенциальных проблемах, которые могут возникнуть в процессе оказания помощи и обеспечения защиты прав трудящихся-мигрантов в странах транзита и назначения.

Вознаграждение и условия труда (статья 25)

18. Просьба представить информацию о домашних работниках-мигрантах, о том, распространяются ли на них положения трудового кодекса, а также о проблемах, связанных с системой кафала, заработной платой и другими условиями труда, например количеством рабочих часов, временем для отдыха, свободой передвижения и правом на сохранение у себя проездных документов и удостоверений личности. Просьба представить информацию о наличии или отсутствии трудовых инспекций и о том, существует ли какое-либо требование, обязывающее инспекторов сообщать о мигрантах с неурегулированным статусом иммиграционным властям; о регулировании деятельности агентств по трудоустройству и процедурах подачи жалоб в связи со злоупотреблениями, а также о программах подготовки желающих выехать за рубеж мигрантов; о двусторонних и многосторонних трудовых соглашениях и меморандумах о взаимопонимании между странами происхождения и назначения и о других мерах защиты.

Право на вступление в профсоюзы и принятие участия в собраниях профсоюзов (статья 26)

19. Просьба представить информацию о том, могут ли трудящиеся-мигранты вступать в профсоюзы в государстве назначения.

Социальное обеспечение (статья 27)

20. Просьба представить информацию о праве на социальное обеспечение и пенсию, включая предусмотренные законом требования, которые должны выполнить трудящиеся-мигранты с неурегулированным статусом для получения доступа к социальному обеспечению. Просьба сообщить также о двусторонних и многосторонних соглашениях о социальном обеспечении, заключенных государством-участником.

Медицинская помощь (статья 28)

21. Просьба представить информацию о праве трудящихся-мигрантов и членов их семей на доступ к медицинской помощи. Просьба сообщить о случаях дискриминации в отношении трудящихся-мигрантов и членов их семей со стороны медицинского персонала и том, обязаны ли последние сообщать о неурегулированном миграционном статусе таких лиц иммиграционным властям.

Регистрация рождений и гражданство (статья 29)

22. Просьба представить информацию о том, каким образом государство-участник обеспечивает регистрацию новорожденных детей своих граждан, работающих за границей. Просьба представить информацию также о мерах, принятых государством-участником для регистрации детей трудящихся-мигрантов, родившихся на его территории. Просьба сообщить о любых ограничениях, с которыми сталкиваются женщины, стремящиеся передать гражданство своим детям.

Образование (статья 30)

23. Просьба представить информацию о праве детей трудящихся-мигрантов, в том числе детей, не имеющих документов, на получение доступа к образованию. Просьба

пояснить, существует ли в законодательстве и на практике какая-либо дискриминация в отношении несопровождаемых детей и детей трудящихся-мигрантов в том, что касается их права на доступ к образованию, и обязаны ли сотрудники системы образования сообщать о неурегулированном статусе мигрантов иммиграционным властям.

Перевод заработанных средств и сбережений (статья 32)

24. Просьба описать меры, принятые государством-участником для того, чтобы облегчить перевод денежных средств и сделать сбережения более доступными для своих граждан, работающих за границей.

Право на получение и распространение информации (статья 33)

25. Данная статья обязывает государства происхождения, транзита и назначения предоставлять трудящимся-мигрантам информацию об их правах, вытекающих из Конвенции, условиях для их въезда и их правах и обязанностях в соответствующем государстве, а также бесплатно распространять эту информацию через работодателей, профсоюзы и т. д. столь широко, насколько это возможно, на языке, который трудящиеся-мигранты могут понять.

4. Другие права трудящихся-мигрантов и членов их семей, имеющих документы или постоянный статус (статьи 36–56)

Подготовка к отъезду и право на получение информации (статья 37), включая обязательство государств происхождения и государств найма

26. Просьба представить информацию о мерах по распространению информации о правах трудящихся-мигрантов и членов их семей, предусмотренных Конвенцией, условиях для их въезда и трудоустройства, их правах и обязанностях в соответствии с законодательством и практикой государства найма, а также о программах подготовки к отъезду и информационно-просветительских программах.

Право создавать профсоюзы (статья 40)

27. Просьба представить информацию о любых ограничениях, с которыми сталкиваются имеющие документы трудящиеся-мигранты и члены их семей в связи с созданием профсоюзов, вступлением в них и занятием в них руководящих должностей.

Право голосовать и быть избранным в государстве происхождения (статья 41)

28. Просьба представить информацию о мерах, принятых государством-участником в целях содействия осуществлению его гражданами, работающими за рубежом, их права голосовать и быть избранными.

Воссоединение семьи (статья 44)

29. Просьба сообщить о мерах, принятых государством-участником для облегчения воссоединения трудящихся-мигрантов с их супругами или партнерами, а также с находящимися на их иждивении и не состоящими в браке несовершеннолетними детьми, а также о проблемах, с которыми сталкиваются трудящиеся-мигранты и члены их семей, которые пытаются добиться воссоединения.

Освобождение от сборов и пошлин на ввоз и вывоз личных вещей и предметов бытового назначения (статья 46)

30. Просьба представить информацию о существующих законах или практике, противоречащих статье 46 Конвенции.

Право переводить заработанные средства и сбережения (статья 47)

31. Просьба сообщить о мерах, принятых государством-участником в целях облегчения перевода заработанных средств и сбережений его гражданами, работающими за рубежом, а также для облегчения перевода денежных средств трудящимися-мигрантами, проживающими в государстве-участнике.

Налоги (статья 48)

32. Просьба представить информацию о проблемах двойного налогообложения и законах и практике, дискриминирующих трудящихся-мигрантов и членов их семей в отношении налогов, вычетов, льгот и пособий, применимых к гражданам государства-участника.

Разрешения на работу и жительство (статья 49)

33. Просьба представить информацию о том, зависит ли выдача разрешения на работу от наличия работы и приводит ли потеря работы к потере разрешения на работу.

5. Положения, применимые к конкретным категориям трудящихся-мигрантов и членам их семей (статьи 57–63)

Приграничные и сезонные трудящиеся

34. Просьба представить информацию о конкретных проблемах, с которыми сталкиваются сезонные, приграничные или работающие по проектам трудящиеся в связи с получением доступа к своим правам, предусмотренным Конвенцией.

6. Содействие созданию нормальных, справедливых, гуманных и законных условий в отношении международной миграции трудящихся и членов их семей, включая удовлетворение трудовых, социальных, экономических и других потребностей, и последствия миграции для затрагиваемых сообществ (статьи 64–71)

Дети в условиях международной миграции

35. Просьба описать положение детей мигрантов в месте их нахождения или оставленных в стране происхождения, в частности в том, что касается уязвимости детей, оставленных в стране происхождения, перед насилием, надругательствами, безнадзорностью и эксплуатацией. Просьба сообщить о расселении и реинтеграции трудящихся-мигрантов после их возвращения, включая их воссоединение с детьми, оставленными в стране происхождения. Просьба представить информацию также о несопровождаемых детях, следующих транзитом или находящихся на территории государства назначения, а также о безнадзорных детях-мигрантах.

Международное сотрудничество со странами транзита и назначения

36. Просьба представить информацию о двусторонних и многосторонних соглашениях, заключенных со странами найма в отношении трудящихся-мигрантов и процесса миграции, а также о том, обеспечивают ли эти соглашения защиту прав трудящихся-мигрантов или нарушают их.

Миграционные службы и стратегии, включая сотрудничество между государствами, представление соответствующей информации заинтересованным сторонам и предоставление консульской помощи в целях удовлетворения социальных, культурных и других потребностей (статья 65)

37. Просьба сообщить об усилиях и мерах, принятых государством-участником для решения проблемы международной миграции, в том числе о всеобъемлющей национальной политике в области миграции, предусматривающей меры, направленные на оказание помощи трудящимся-мигрантам и членам их семей, находящимся на территории государства-участника или следующих через нее

транзитом, а также гражданам государства-участника и членам их семей, находящимся в других странах, а также представить информацию о межведомственной координации по вопросам миграции на национальном и местном уровнях.

Агентства по трудоустройству (статья 66)

38. Просьба описать ситуацию с агентствами по трудоустройству, включая взимаемую плату за трудоустройство, и сообщить о том, приняты ли какие-либо меры для регулирования и контроля деятельности агентств по трудоустройству, направленные на защиту прав трудящихся-мигрантов. Просьба сообщить о случаях безнаказанности агентств по трудоустройству, которые эксплуатируют трудящихся-мигрантов.

Возвращение (всех трудящихся-мигрантов) и реинтеграция, включая создание надлежащих экономических условий для расселения и облегчения долгосрочной социальной и культурной реинтеграции в государстве происхождения (трудящихся-мигрантов, имеющих постоянный статус) (статья 67)

39. Просьба описать ситуацию с возвращениями, в том числе сообщить, соответствуют ли они положениям международного права, включая Конвенцию, и соблюдаются ли при этом надлежащие правовые гарантии, в частности касающиеся принципа недопустимости принудительного возвращения и защиты от произвольной и коллективной высылки. Просьба представить информацию о процессе добровольного возвращения, соглашениях о реадмиссии и мерах по интеграции, включая учитывающую гендерные факторы поддержку возвращения и реинтеграции трудящихся-мигрантов и членов их семей, направленную на удовлетворение конкретных физических и психологических потребностей лиц, ставших жертвами насилия, жестокого обращения или сексуальной эксплуатации, в особенности женщин, ставших жертвами торговли людьми.

Незаконные или тайные перемещения и наем трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом (статья 68)

Торговля людьми (включая сексуальную эксплуатацию, принудительный труд и изъятие органов)

40. Просьба сообщить о положении мигрантов, ставших жертвами торговли людьми в государстве-участнике, и проблемах, с которыми они сталкиваются; о мерах, принятых в целях предотвращения торговли людьми и борьбы с ней во всех ее формах, в том числе о соответствующем законодательстве, политике и стратегиях; об усилиях, направленных на раннее выявление жертв торговли людьми; а также о предоставлении помощи жертвам, включая доступ к приютам и правовой, медицинской и психосоциальной помощи.

Незаконный провоз мигрантов и нелегальная миграция

41. Для государств, которые являются государствами происхождения, просьба описать ситуацию с незаконным провозом в государстве-участнике граждан, желающих уехать за границу, меры, направленные на предотвращение и борьбу с незаконным провозом мигрантов, меры судебного преследования преступных групп, ответственных за незаконный провоз мигрантов и членов их семей и совершение других преступлений, информационно-просветительские кампании, посвященные рискам незаконной миграции, в особенности для женщин и детей, усилия по устранению ее движущих факторов (например, поощрение возможностей для достойного труда в государстве проживания и борьбу с коренными причинами нелегальной миграции), а также усилия по укреплению международного, регионального и двустороннего сотрудничества.

42. Для государств, которые являются государствами транзита и назначения, просьба сообщить о ситуации с незаконным провозом в государстве-участнике трудящихся-мигрантов и членов их семей, мерах по выявлению, предупреждению и устранению незаконных потоков трудящихся-мигрантов, усилиях по расследованию,

судебному преследованию и наказанию преступных групп, ответственных за незаконный провоз мигрантов и членов их семей и другие связанные с ней преступления. Просьба сообщить также о том, привлекаются ли мигранты и члены их семей с неурегулированным статусом к уголовной ответственности, о предоставлении помощи, надлежащих правовых гарантий и доступа к правосудию, в частности мигрантам, находящимся в уязвимом положении. Просьба сообщить, учитывают ли меры пограничного контроля гендерные аспекты и конкретные потребности и положение женщин, а также интересы детей. Просьба представить информацию об усилиях по укреплению потенциала пограничного контроля, в том числе систем выявления, проверки и распределения, и по подготовке сотрудников органов пограничного контроля по вопросам международного права прав человека, включая конкретные права человека, связанные с пересечением границ, в том числе по вопросам прав человека в связи с пересечением границы и вопросам гендерного равенства. Просьба представить также информацию об усилиях, направленных на укрепление международного, регионального и двустороннего сотрудничества на основе соглашений со странами происхождения и транзита в целях предотвращения незаконного провоза мигрантов.

Меры по решению проблем трудящихся-мигрантов с неурегулированным статусом (статья 69)

43. Просьба сообщить о мерах по решению проблемы нелегальной миграции, в том числе о процедурах урегулирования миграционного статуса и о мерах, принимаемых для решения проблем женщин-мигрантов с неурегулированным статусом или не имеющих гражданства, в странах транзита или назначения, особенно в случаях, когда их сопровождают дети, или когда женщины были жертвами преступлений, надругательств или эксплуатации.

Приложение II

Рекомендуемые формулировки для выражения обеспокоенности и вынесения рекомендаций

В разделах ниже приведены предлагаемые формулировки и рекомендуемая структура, которые учреждения Организации Объединенных Наций, национальные правозащитные учреждения и организации гражданского общества могут использовать при представлении информации Комитету по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей в отношении того или иного государства-участника. Комитет полагает, что было бы полезным, если бы такая информация, включая выражаемую обеспокоенность (перечни вопросов или перечни вопросов, направляемых до представления докладов) и рекомендации, представлялась таким образом, чтобы Комитет мог впоследствии в соответствующих случаях включить ее в свои перечни вопросов, перечни вопросов, направляемых до представления докладов, или в заключительные замечания в отношении того или иного государства-участника.

I. Заключительные замечания

Комитет, возможно, пожелает особо отметить тот факт, что государство-участник:

- a) достигло прогресса в улучшении регулирования миграции и защиты мигрантов, находящихся в уязвимом положении;
- b) сохраняет приверженность сохранению пространства для предоставления убежища, несмотря на проблемы, обусловленные смешанной миграцией.

Комитет, возможно, пожелает также вынести в отношении государства-участника следующие рекомендации:

- a) снять свои остающиеся оговорки к статьям 13, 15, 17, 19, 22, 26 и 34 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и обеспечить национальную нормативно-правовую базу для соблюдения прав, предусмотренных этими статьями, в отношении беженцев и просителей убежища в целях более эффективного выполнения своих обязательств по статьям 15, 26, 39, 40 и 43 Конвенции;
- b) обновить и изменить национальную правовую базу в тех ее частях, которые касаются защиты просителей убежища и беженцев, включая [Закон № ... и указ № ...] в целях устранения существенных и процедурных пробелов в процедурах определения статуса беженца, особенно в том, что касается децентрализации процессов и мер апелляции, с тем чтобы обеспечить более эффективное соблюдение обязательств по статьям 7, 16, 22 и 39 Конвенции.

Справочная информация

[...]

II. Перечни вопросов и перечни вопросов, направляемых до представления докладов

Справочная информация

Для [государства-участника] характерен высокий уровень мобильности людей и товаров. Это государство занимает стратегическую позицию в [регионе], а его географическое положение делает его основным миграционным коридором в [...].

[Государство-участник] представляет собой один из крупнейших источников трудящихся-мигрантов для сельскохозяйственного и горнодобывающего секторов в [...]. Миграционный отток экономически активного населения среди мужчин наблюдается в горнодобывающем, промышленном и сельскохозяйственном комплексах [...]. Согласно подсчетам, в настоящее время по меньшей мере 50 000 [...] ежегодно присоединяются к миграционным потокам рабочей силы в [...]. Трудовая миграция, в основном в [...], имеет исторический характер и связана с уровнем развития обеих стран. С тех пор, как [...] получил(а) независимость, миграция в [...] продолжилась, учитывая ее (его) важную роль, в особенности в решении проблемы безработицы внутри страны. Для разработки минеральных ресурсов необходим значительный приток рабочей силы, и, кроме того, наблюдается широкий спрос на сельское хозяйство в связи с быстрым ростом городского населения. Что касается гендерного состава населения [...], мигрирующего в [...], то имеющаяся информация свидетельствует о том, что число женщин в этой миграции было незначительным и уменьшилось с течением времени.

В последние годы, благодаря быстрому экономическому росту и открытию месторождений полезных ископаемых, наблюдается значительный приток квалифицированных технических специалистов в [...]. В ближайшем будущем это явление может повлиять на эмиграцию квалифицированных [...] за границу в поисках работы, что повлияет на структуру и характеристики экономически активного населения [...]. Для предотвращения оттока квалифицированных [...] за границу в [...] было пересмотрено трудовое законодательство и приняты новые иммиграционные правила.

Институционально-правовая основа

[...]

Ратификация международных и региональных договоров в области прав человека

[...]

Иммиграционное и трудовое законодательство

[...]

Защита трудящихся-мигрантов и членов их семей

[...]

Статистические данные о трудящихся-мигрантах

[...]

Право на свободу и личную неприкосновенность

[...]

Свобода передвижения

[...]

Дискриминация, равное обращение и защита от пыток и бесчеловечного обращения

[...]

Вопросы, касающиеся миграции и торговли людьми

[...]

Комитет, возможно, пожелает задать государству-участнику вопросы относительно:

- a) мер, принятых для обеспечения права его граждан на выезд и возвращение в страну их происхождения без каких-либо ограничений;
 - b) существующих стандартов в области защиты трудящихся-мигрантов и членов их семей;
 - c) имеющихся правил и процедур, регулирующих легальную миграцию граждан [...];
 - d) права трудящихся-мигрантов и членов их семей на правосубъектность в соседних странах;
 - e) мер по борьбе с незаконным провозом мигрантов, включая информационные системы;
 - f) мер, принимаемых в рамках двустороннего сотрудничества или [региональной организации] в целях документирования положения и обеспечения защиты его граждан, в частности в том, что касается эксплуатации женщин и детей в [...] и [...], в целях проституции и использования детского труда;
 - g) сотен мигрантов, в основном занятых в провинциях [...] и [...], высланных в [дата], и сообщений о произвольных арестах и задержаниях, случаях вымогательства и неправомерного обращения;
 - h) мер, принятых для оказания помощи шахтерам и сельскохозяйственным работникам в целях решения проблем, касающихся социальной безопасности, мобильности и денежных переводов.
-